

TOUS, POLITIQUES !


EN FRANÇAIS FACILE !

- PAGE 2 -
SI LES JEUNES
DE GRIGNYWOOD
ÉTAIENT AU POUVOIR

- PAGE 4 -
« LES QUARTIERS,
CE SONT DES GENS AVANT
D'ÊTRE DU BÉTON ! »

- PAGE 6 -
LES SAUTEURS,
DE SIEBERT, WAGNER
ET SIDIBÉ

- PAGE 8 -
TOUTES LES FORMATIONS
LINGUISTIQUES
SUR UNE CARTE !

#35

mars / avril / mai 2017

supplément du n°50

on s'bouge



Si les jeunes de GrignyWood étaient au pouvoir

- ⁰¹ GrignyWood est une association.
⁰² Depuis 2012, elle propose des concours
⁰³ comme « Maire de ma ville » et « Si j'étais
⁰⁴ Président ». Elle invite les jeunes essonniers
⁰⁵ de 18 à 35 ans à réfléchir sur la politique
⁰⁶ et sur leur rôle de citoyen.
- ⁰⁷ Les jeunes s'intéressent peu à la politique. À
⁰⁸ Grigny, beaucoup de personnes ne votent pas.
⁰⁹ L'association GrignyWood a été créée pour
¹⁰ **encourager** les habitants. « Il est nécessaire
¹¹ d'inclure les jeunes et de les motiver à **prendre**
¹² **part** aux débats politiques » affirme Omar
¹³ Dawson, membre **fondateur** de l'association.

¹⁴ Pour cela, l'association a mis en place des ateliers
¹⁵ citoyens et artistiques. Les jeunes participent à
¹⁶ des ateliers. Ils répondent à des questionnaires
¹⁷ sur la politique. Et ils créent leurs propres
¹⁸ programmes politiques.

¹⁹ Ils les transmettent en musique. Leurs clips
²⁰ sont diffusés sur internet. Ceux qui ont le
²¹ maximum de votes gagnent un séjour à New-
²² York aux États-Unis pour enregistrer un titre
²³ dans le studio Quad Recording. Un studio
²⁴ renommé : des rappeurs comme Tupac, Lil
²⁵ Wayne, ou Nas y ont chanté.

²⁶ Plus de 300 personnes ont participé à l'aven-
²⁷ ture GrignyWood depuis sa création. Elle a
²⁸ souvent permis aux jeunes de **se réconcilier**
²⁹ avec la politique et le vote.

³⁰ Plusieurs éditions de « Si j'étais Président » sont
³¹ prévues dans l'Essonne à Orly, Grigny, Viry, Evry,
³² Corbeille et Montargis. **Avis** aux **amateurs** !

Lexique

Encourager : motiver, aider.

Prendre part : participer.

Un fondateur : c'est une personne qui a créé ou qui a participé à la création d'une association ou d'une entreprise.

Se réconcilier : avoir de bonnes relations avec une personne, une idée à laquelle on était hostile. Trouver une solution à un problème.

Un avis : dans le texte, c'est une information, un conseil.

Un amateur : c'est une personne qui est intéressée par un sujet particulier.

exercices

1. Kézako ?

Relisez l'article et reliez chaque nom à la bonne définition :

- | | | | |
|----------------|----------|----------|--|
| Quad recording | a | 1 | C'est un habitant du département de l'Essonne. Ce département se trouve au sud de Paris. |
| Omar Dawson | b | 2 | C'est un rappeur américain. Il a été assassiné le 13 septembre 1996 à Las Vegas. |
| Tupac | c | 3 | C'est un studio d'enregistrement situé à New York. |
| Un Essonnien | d | 4 | C'est un des fondateurs de l'association GrignyWood. |

2. Mots codés

Les mots suivants sont codés. Pour les retrouver, vous devez remplacer chaque lettre par la lettre qui suit dans l'alphabet. Aidez-vous des indices !
Exemple : BNCD = CODE

- a) BKHO: _ _ _ _ (indice : vidéo musicale)
 b) RSTCHN: _ _ _ _ _ (indice : enregistrement ou appartement)
 c) HMSDQMDS: _ _ _ _ _ (indice : moyen de communication)
 d) UNSD: _ _ _ _ (indice : élection)

3. Phrases mêlées

Remettez les phrases dans le bon ordre :

- a) clips / morceaux / internet / Leurs / diffusés / et / leurs / sont / sur / .

- b) s'intéressent / à / la / jeunes / peu / Les / politique / .

- c) place / a / mis / ateliers / L'association / artistiques / en / des / citoyens / et / .

à la une

Mouss et Hakim : « Les quartiers, ce sont des gens avant d'être du béton ! »

01 Mouss et Hakim Amokrane sont chanteurs.
02 Ils sont membres du groupe les Motivé-e-s.
03 C'est un mouvement politique et artistique.
04 Leur but ? **Éveiller** les consciences
05 à travers l'art. Ils ont fait l'album *Chants*
06 *de lutte*, en 1997, pour cela. À l'approche
07 des élections, ils reviennent sur scène.
08 Rencontre avec des artistes engagés,
09 qui continuent le combat.

10 Afriscope : Que pensez-vous de la situation
11 politique, 20 ans après la sortie de l'album
12 *Chants de lutte* ?

13 **Mouss** : Il n'y a toujours pas d'arrangement. Les
14 **dogmes** majoritaires sont toujours les mêmes.
15 Les injustices continuent. Il n'y a pas d'arrange-
16 ment dans le sens positif. Nous valorisons : la
17 convivialité, le partage, la solidarité, la fraternité.

18 Afriscope : En 2001, les Motivé-e-s s'étaient
19 présentés aux élections municipales de
20 Toulouse. Vous aviez 17% des voix. Comment
21 voyez-vous cette expérience aujourd'hui ?

22 **Mouss** : La question locale est essentielle. Il faut
23 penser local pour imaginer le monde. On ne croit
24 pas en l'homme ou la femme **providentiel-le**.
25 Sur le terrain, nous avons vu beaucoup de

26 dynamiques locales. Nous avons toujours envie
27 de dire aux gens : « Tu as envie de te présen-
28 ter ? Vas-y ! Présente-toi chez toi ! ». Si tu veux
29 bouger aussi tu as raison. C'est la seule façon
30 de ne pas **désespérer** complètement.

31 Afriscope : Que pensez-vous de la présence du
32 Front National (FN) aux prochaines élections
33 présidentielles ?

34 **Hakim** : Le problème, c'est le **chantage**. On
35 nous dit : « Si vous ne votez pas pour moi, c'est
36 Marine Le Pen qui va passer ». Le FN joue sur
37 la peur des gens. En face, on joue sur la peur
38 du FN. Il n'y a que des campagnes sur l'insécu-
39 rité et la **laïcité**. Dans les quartiers, on voit que
40 l'insécurité est sociale : avoir un travail, laisser
41 son enfant jouer dans la rue... À force de jouer
42 sur la peur du FN, on risque encore de voter
43 « utile » et pas par conviction.

44 Afriscope : Quelles sont vos actions concrètes
45 aujourd'hui à Toulouse ?

46 **Hakim** : Dans notre quartier des Izards, à Toulouse,
47 l'association Tactikollectif organise le festival
48 Origines contrôlées. Ce festival existe depuis 2004.
49 Son but est de montrer aux gens du centre-ville
50 qu'ils peuvent venir chez nous ! Il n'y a pas que
51 des immeubles et du béton dans les quartiers. Il
52 y a aussi des gens. Peu importe le résultat des
53 élections. Nous sommes-là. Nous continuons.

Lexique

Le béton : c'est un matériau de construction.

Éveiller : dans le texte, sortir de l'indifférence.

Un dogme : c'est une règle considérée
comme vraie et qu'on ne conteste pas.

Providentiel(le) : qui se produit au bon
moment, par hasard.

Désespérer : se décourager.

Le chantage : c'est le fait d'exercer une pres-
sion sur quelqu'un pour obtenir ce qu'on veut.

La laïcité : C'est ce qui n'est pas religieux.
La France est un pays laïque car la religion
n'influence pas l'État.



cinéma

Les Sauteurs, de Moritz Siebert, Estephan Wagner et Abou Bakar Sidibé

01 Moritz Siebert et Estephan Wagner
02 réalisent des documentaires. Dans *Les*
03 *sauteurs*, ils s'intéressent aux migrants.
04 Leur objectif ? Filmer les migrants
05 qui veulent aller à Ceuta et Melilla,
06 deux villes espagnoles sur les rives
07 du Maroc. Pour cela, ils ont donné leur
08 caméra à Abou Bakar Sidibé. Ce jeune
09 malien a filmé son quotidien depuis
10 la montagne de Gurugu, qui domine
11 Melilla. Un témoignage poignant.

12 Les villes de Melilla et Ceuta sont entourées
13 de grillages. Le 1^{er} janvier, 1100 migrants ont
14 essayé d'entrer à Ceuta, sans succès. En
15 février, 300 migrants ont franchi les grillages
16 qui entourent la ville espagnole.

17 Que veulent ces migrants ? C'est la question
18 posée par Moritz Siebert et Estephan Wagner.
19 En donnant une caméra à Abou Bakar Sidibé,
20 ils essayent de trouver une réponse.

21 «Vous ne pouvez pas tout nous prendre et
22 ensuite nous exclure : j'ai le droit de venir en
23 Europe», dit Abou. Pourtant, ça fait déjà 15
24 mois qu'il est sur la montagne Gurugu, devant
25 les grillages qui entourent Melilla. Chaque nuit,
26 des files de migrants descendent de la mon-
27 tagne. Ils essaient de passer de l'autre côté.
28 Mais la police les attend. Certains prennent des
29 coups, ou s'ouvrent le pied sur les barbelés.

30 Les migrants se sont organisés. Dans leur
31 camp improvisé, ils se sont regroupés par
32 nationalité. Chaque groupe a un chef. Il tente
33 de trouver des moyens pour passer. Abou filme

34 tout : les conflits, les peurs. Pour lui, être sur
35 cette montagne, «c'est être soi-même, parta-
36 ger avec ses frères, être courageux, être disci-
37 pliné, avoir peur tout le temps, être sans espoir,
38 être machiavélique, réussir à tout prix».

39 Ce documentaire est un témoignage essentiel. Il
40 permet au spectateur de comprendre la migra-
41 tion dans sa complexité.



Lexique

Rive : c'est une bande de terre au bord de l'eau.

Poignant : qui provoque de l'émotion.

Grillage : c'est une structure en métal pour fabriquer une barrière.

Franchir : traverser.

Barbelé : c'est du fil de fer avec des piquants.

Machiavélique : c'est le fait d'employer tous les moyens pour arriver à son objectif.

Essentiel : c'est une chose nécessaire, indispensable.

La complexité : c'est une chose difficile, compliquée.

exercices

1. Vérifiez vos connaissances !

Relisez le texte et répondez aux questions.

a) Abou Bakar Sidibé vient du Mali.	VRAI	FAUX
b) Melilla et Ceuta sont des villes marocaines.	VRAI	FAUX
c) Gurugu est une montagne au-dessus de Melilla.	VRAI	FAUX
d) Abou est à Gurugu depuis 15 mois.	VRAI	FAUX

2. À vos claviers !

Allez sur le site internet www.film-documentaire.fr/4DACTION/w_fiche_film/47485_1

a) Remplissez la fiche du film :

Titre original :

Année de production du film :

Durée du film :

Thématique :

b) Regardez la vidéo. Quelles sont les trois choses qui font peur à Abou ?

a)

b)

c)

c) Sur la carte, entourez Ceuta et Melilla :



SOLUTIONS
 1.a) VRAI b) FAUX c) VRAI
 2.1. Titre original : Those Who Jump / Année de production du film : 2016
 Durée du film : 80 minutes / Thématique : exil, réfugiés, Maroc.
 2.b. a) Que la police débarque dans le camp et brûle tout.
 b) Les coups de la police quand il saute la barrière
 c) D'arriver en Europe et que tout soit en vain ("pour rien")

infos pratiques

Toutes les formations linguistiques sur une carte !

Le saviez-vous ? Défi métiers met en ligne sa cartographie francilienne de l'offre de formation linguistique à visée professionnelle adaptée aux primo-arrivants. En un clic on y trouve où apprendre le français près de chez soi.

Les rencontres avec les acteurs du secteur ont déjà permis à l'équipe de DOKELIO Île-de France de mettre en visibilité près de 500 formations à la langue française. Plusieurs programmes sont référencés : « Compétences de base professionnelles », « Avenir jeunes », « Formations passerelles linguistiques vers l'emploi » et bien d'autres.

La cartographie est organisée en trois parcours :

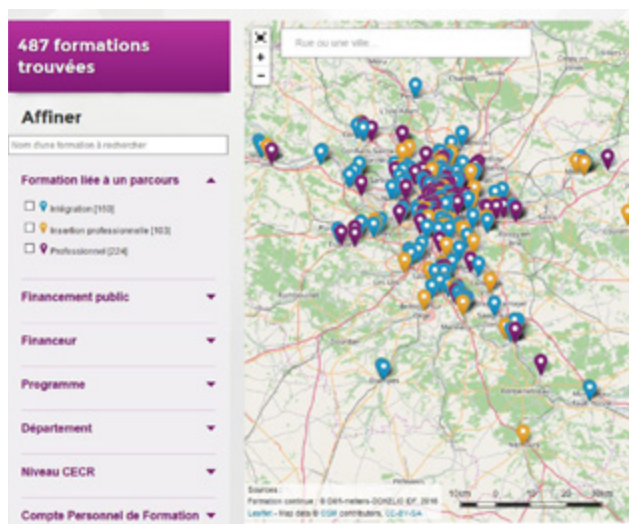
- le parcours d'intégration
- le parcours d'insertion professionnelle
- le parcours professionnel

Chaque action est géolocalisée permettant ainsi une lecture facile de l'offre disponible. Un guide de recherche permet d'explorer le détail des financements (publics, privés), les programmes dédiés à la formation linguistique et l'éligibilité de ces formations au Compte personnel de formation (CPF).

Cette cartographie va s'ouvrir à d'autres offres, par exemple la préparation au Test d'évaluation de Français (Centre français de langues) et au Test de Connaissance du Français (Ciep), les tests reconnus pour l'accès à la nationalité française.

L'objectif est désormais de développer cet outil à l'échelon national. À suivre.

Découvrir la cartographie de l'offre de formation linguistique :
www.defi-metiers.fr/carto/linguistique/



© CIA WORLD FACTBOOK / WIKIMEDIA COMMONS

Adaptation des articles en français facile : Diane Marion

En couverture : Irène Buigues

Édité avec le soutien de :

